

Mittagsmenü

Von Montag bis Freitag 11.30 bis 14.30 h ausser Feiertag.

Alle Menüs mit Suppe oder Frühlingsrolle		€
M 1.	Gebratene Nudeln / Reis ^{2,5,GL1} mit Hühnerfleisch und Gemüse	8,20
M 2.	Hühnerfleisch Chop Suey ^{2,5} Hühnerfleisch mit frischem Gemüse	9,00
M 3.	Rindfleisch mit frischem Gemüse ⁵	9,50
M 4.	Knusprige Ente ^{5,GL1} mit süss-sauer Sauce	9,90
M 5.	Knusprige Ente ^{5,GL1} mit frischem Gemüse	9,90
M 6.	Hühnerfleisch frittiert ^{5,GL1} in süss-sauer Sauce	9,00
M 7.	Acht Kostbarkeiten ⁵ mit 3 Sorten Fleisch mit frischem Gemüse, scharf	9,50
M 8.	Thai Curry Chicken ⁵ mit frischem Gemüse, sauer-scharf	9,50
M 9.	Vegetables ⁵ gebratenes Gemüse	9,00

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Spezialitäten	Specials	€
S 1.	Long Fung ^{2, 5, KR,WE} Riesengarnelen, Tintenfisch, Hühnerfleisch mit Schwarzbohnensauce, Gemüse	17,20
S 2.	Glückstopf ^{5, GL1} Rindfleisch, Hühnerfleisch, Schweinefleisch, Gemüse, Chili (scharf)	14,20
S 3.	Meeresfrüchte-Topf ^{KR,WE,FI} Garnelen, Tintenfisch, Muscheln, Surimi und Gemüse	18,50
S 4.	Mango Duck ^{GL1} Ente mit frischer Mangosauce, süsslich	16,20
S 5.	Mango Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert mit frischer Mango-Sauce, süsslich	14,80
S 6.	Orange Duck ^{GL1} Ente mit frischer Orangen-Sauce, süsslich	16,20
S 7.	Acht Kostbarkeiten ⁵ mit 3 Sorten Fleisch und knuspriger Ente, scharf	16,20
S 8.	Tie Pan Duck ^{5, GL1} knusprige Ente auf heisser Platte mit Zwiebeln und Knoblauch-Sauce	16,20
S 9.	Tie Pan Prawn ^{5,KR} Riesengarnelen mit Gemüse und Chili, scharf	18,50
S 10.	Xian Ling ⁵ mit 3 Sorten Fleisch, Gemüse und frittiertem Wan Tan	14,90
S 11.	Tie Pan Chicken ^{5, GL1} Hühnerfilet, leicht frittiert mit jungen Zwiebeln, pikant	14,20
S 12.	Fleischbällchen Rindfleisch, Hühnerfleisch mit Gemüse ^{5, GL1}	14,50



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Vorspeise	appetizer	€
1.	Frühlingsrolle mit Kraut und Schweinefleisch ^{Ei,GL1,5}	3,90
1a.	Mini-Frühlingsrolle ohne Fleisch ^{Ei,GL1}	3,70
1b.	Pommes Frites ^{2,3}	3,70
1c.	Chicken Nuggets	4,50
2.	Hummer Chips ^{KR}	3,50
3.	Gebackene Wan Tan ^{Ei,GL1}	3,90
4.	Gebackene Champignons ^{Ei,GL1}	4,70
5.	Gebackenes Gemüse ^{Ei,GL1}	4,70
6.	Gebackener Tintenfisch ^{GL1,WE}	4,80
7.	Gebackene Hühnerflügel ^{Ei,GL1}	4,70
8.	Musslitos, gebackenes Krebsfleisch (Imitat) ^{Ei,KR}	4,80
9.	Sateh Ayam, Hühnerspiess in Teriyaki-Sauce	4,90
10.	Gebackene Riesengarnele ^{GL1,KR}	8,90
11.	Gyoza Teigtasche, gefüllt mit Fleisch und Gemüse ^{GL1}	5,10

Salate *salad*

	€
12. Pikanter Salat	4,20
13. Gemischter Salat	4,50
14. Sojasprossen-Salat ^{SJ}	4,20
15. Rettichsalat	4,20
15a. Seetang/ Wakame Salat	5,50
15b. Edamame	5,50



Suppen *soups*

	€
16. Tomatensuppe mit Eierblumen ^{Ei}	3,20
17. Tom Yan Goong Thailändische Suppe mit Garnelen, Zitronengras, Basilikum. (sauer-scharf) ^{KR}	5,20
18. Tom Yan Gai Tai Suppe mit Hühnerfleisch, Zitronengras, Basilikum (sauer-scharf)	4,90
19. Pekingsuppe mit Gemüse und Ei (sauer-scharf) ^{Ei,5}	3,70
20. Wan Tan Suppe Teigtasche mit Hühnerfleisch ^{GL1}	3,80
21. Miso Suppe japanische Sojabohnenpaste, mit Tofu und Algen ^{SJ}	3,90

Beilagen *garnish* können nur zusammen mit einem Hauptgericht bestellt werden €

22. Gebratener Eierreis ^{Ei}	4,50
23. Gebratene Nudeln mit Gemüse ^{Ei,GL1}	4,50

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Ente	<i>Duck</i>	€
30.	Barbecue Duck ^{5, GL1} knusprige Ente mit Barbecue-Sauce und Shiitake-Pilzen, pikant	16,20
31.	Hongkong Duck ^{5, GL1} knusprige Ente mit Schwarzbohnen, pikante Sauce	15,90
32.	Sweet Sour Duck ^{GL1} knusprige Ente mit süss-sauer Sauce	15,90
33.	Crispy Duck ^{GL1} knusprige Ente mit Sojakeimlingen und Knoblauch-Sauce	15,90
34.	Red Curry Duck ^{GL1} Ente mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	16,20

Huhn	<i>Chicken</i>	€
40.	Sesam Chicken ^{GL1, SE} Hühnerfleisch frittiert, Sesamkörner	13,50
41.	Chop Suey Chicken ⁵ Hühnerfilet mit frischem Gemüse	13,50
42.	Orange Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert mit frischer Orangen-Sauce, süss-sauer	13,50
43.	Crispy Chicken ⁵ Knusprige Hühnerfilet mit Knoblauch, pikante Sauce	13,50
44.	Chili Chicken ⁵ Hühnerfilet mit Chili und frischem Gemüse, scharf	13,50
45.	Curry Chicken Hühnerfilet gebraten mit Curry Sauce	13,50
46.	Sweet Sour Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert in süss-sauer Sauce	13,50
47.	Red Curry Chicken ^{5, GL1} Hühnerfilet mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	14,20
48.	Hühner Bulgogi pikant gewürzte Hühnerbrust-Stücke mit Gemüse auf einer heissen Platte	14,90

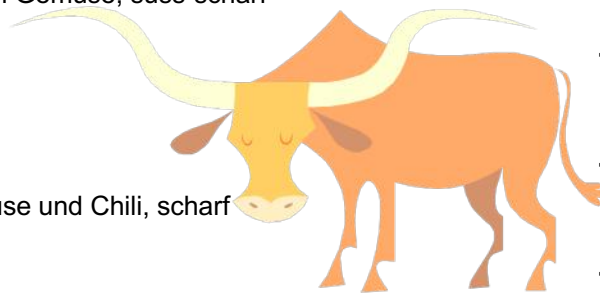


Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Schweinefleisch	<i>Pork</i>	€
51.	Chop Suey Pork ⁵ gebratenes Schweinefleisch mit frischem Gemüse	13,50
52.	Bamboo Pork ⁵ Schweinefleisch mit Bambus und Shiitaken Pilzen	13,50
53.	Sweet Sour Pork ^{GL1} Schweinefleisch in Teig gebacken mit süß-saurer Sauce	13,50
54.	Chili Pork Schweinefleisch gebraten mit Gemüse und Chili, scharf	13,50
55.	Fried Pork gebratenes Schweinefleisch mit Zwiebeln, etwas scharf	13,50
56.	Tie Pan Pork gegrilltes Schweinefleisch mit Zwiebeln und Gemüse	14,90

Rindfleisch	<i>Beef</i>	€
60.	Beef Bulgogi ⁵ feinste Rindfleischscheiben süsslich mariniert mit Sojasauce, Frühlingszwiebeln und Gewürzen auf heisser Platte	14,80
61.	Hongkong Beef ⁵ Rindfleisch gebraten, mit Schwarzpfeffer in pikanter Sauce	14,00
62.	Gan Bian Beef ^{5, GL1} Rindfleisch, frittiert mit frischem Gemüse, süß-scharf	14,50
63.	Onion Beef Rindfleisch mit Zwiebeln	14,00
64.	Chili Beef ⁵ Rindfleisch gebraten mit Gemüse und Chili, scharf	14,00
65.	Red Curry Beef ^{5, MI} Rindfleisch mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	14,50
66.	Bamboo Beef Rindfleisch mit Bambus und Shiitake Pilzen	14,00



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Fisch - Tintenfisch	<i>Fish - Calamari</i>	€
70.	Bamboo Fish ^{5,FI,GL1} gebackener Viktoriabarsch mit Bambus und Shiitaken - Pilzen	13,90
71.	Sweet Sour Fish ^{FI,GL1} gebackener Viktoriabarsch in süß-sauer Sauce	13,90
72.	Chili Fish ^{GL1} gebackener Viktoriabarsch mit frischem Gemüse und Chili, scharf	13,90
73.	Xo Calamari ^{FI,GL1} gebratener Tintenfisch mit Xo-Sauce	14,50
74.	Crispy Calamari ^{5, GL1,WE} gebackener Tintenfisch mit Knoblauch-Sauce, pikant	13,90
75.	Ojingo Bokum ^{WE} feuriger marinierter Tintenfisch mit Gemüse auf heisser Platte	14,90
76.	Tie Pan Fish ^{FI} gegrillter Fisch mit Gemüse und Knoblauchsauce	14,90

Riesengarnelen	<i>Prawn</i>	€
77.	Hongkong Prawn ^{5,KR} gebratene Riesengarnelen mit Schwarzbohnen-Sauce, pikant	18,50
78.	Xo-Prawn ^{5, GL1,KR} Gebratene Riesengarnelen mit Gemüse und Xo-Sauce	18,50
79.	Red Curry Prawn ^{5,MI,KR} gebratene Riesengarnelen mit rotem Curry und Gemüse, sauer-scharf	18,50

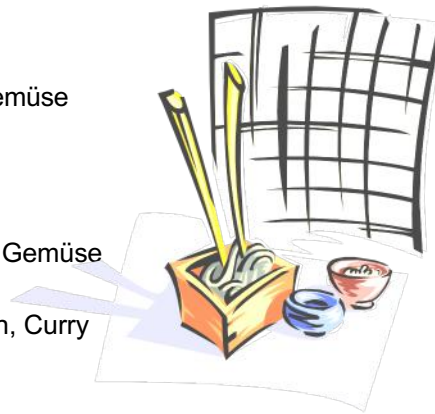


Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Reis	Rice	€		€
80. Chicken Rice	^{5,EI} gebratener Reis mit Hühnerfleisch	11,50	82. Nasi Goreng Rice	^{5,EI,KR} gebratener Reis mit Hühnerfleisch und Garnelen
80a. Gebratener Reis	mit Gemüse ^{5,EI}	10,50	83. Crispy Duck Rice	^{5,GL1,EI} gebratener Reis mit knuspriger Ente.
80b. Gebratener Reis	mit Rindfleisch ^{5,EI}	13,50	84. Crispy Chicken Rice	^{5,GL1,EI} gebratener Reis mit knusprigem Hühnerfleisch
81. Seafood Rice	^{5,EI,FI,KR} gebratener Reis mit Meeresfrüchten	14,20		

Nudeln	Noodles		€
90. Fried Noodle Chicken	^{5,EI} gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse		11,50
90a. Gebratene Nudeln	mit Gemüse ^{5,EI}		10,50
90b. Gebratene Nudeln	mit Rindfleisch ^{5,EI}		13,50
91. Seafood Noodles	^{5,EI,KR,FI} gebratene Nudeln mit Meeresfrüchten und Gemüse		14,20
92. Bami Goreng Noodles	^{5,EI,KR} gebratene Nudeln, Garnelen, Hühnerfleisch, Curry		13,50
93. Crispy Duck Noodles	^{5,GL1,EI} gebratene Nudeln mit knuspriger Ente		13,50
94. Crispy Chicken Noodles	^{5,GL1,EI} gebratene Nudeln mit knusprigem Hühnerfleisch		12,50



Vegetarische Gerichte	Vegetarian Food	€
95. Vegetables	⁵ gebratenes Gemüse mit Knoblauch-Sauce	12,50
96. Crispy Vegetables	^{5, GL1} gebackenes Gemüse mit süß-scharfer Sauce	12,80
97. Fried Vegetables	gebratenes Gemüse mit rotem Curry, scharf ^{5,MI}	13,50

Nachtisch	Dessert	€		€
N 1. Flambiertes Eis	(Vanille-Eis) ^{GL1}	4,20	N 5. Glücksbällchen	mit Sesam ^{GL1,SE} 4,50
N 2. Geback. Banane	mit Honig, Eis ^{GL1}	4,20	N 6. Gemischtes Eis mit Obst	4,90
N 3. Geb. Lychee	mit Honig, Van. Eis ^{GL1}	4,20	N 7. Pannacotta	^{MI} 4,20
N 4. Lychee Kompott		4,20		

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Sushi sind belegte oder gefüllte Häppchen aus Reis, die mit Essig gewürzt werden.

Die Häppchen werden vor allem mit rohen, frischen Fisch belegt oder gefüllt. Es gibt aber auch Sushi-Variationen mit Gemüse, Ei und vielem anderem mehr.

Früher wurde auf diese Art gesäuerter Reis zubereitet, um rohen Fisch haltbar zu machen.

Sushi			€	Maki			€
T1.	Sake (Lachs)	1 St.	2,50	T21.	Maki-Mix	12 St.	10,00
T2.	Maguro (Thunfisch)	1 St.	3,00	T22.	Ebi-Maki	12 St.	10,90
T3.	Ika (Tintenfisch)	1 St.	2,90	T23.	Maki-Mix	18 St.	13,90
T4.	Ebi (Garnele)	1 St.	2,90	T24.	Lachs-Maki	12 St.	9,90
T5.	Unagi (Aal)	1 St.	3,50	T25.	Kapa-Maki	12 St.	9,80
T6.	Kani (Krebsersatz) ^{KR}	1 St.	2,20	T26.	California-Maki	12 St.	12,90
T7.	Sake (Lachs)	10 St.	15,00	T27.	Avocado-Maki	12 St.	10,00
T8.	Sushi-Mix	10 St.	15,80	T28.	Futo-Maki	10 St.	14,90
				T29.	California Sakemaki		
					mit Lachs, Surimi ^{FI,KR} Avocado und Sesam	12 St.	15,90
				T30.	Gebackene California-Maki		
					Mit Teriyaki und Cocktailsauce	12 St	16,90



Sake Sushi



Unagi Sushi



Kapa Maki



California Maki

Sushi Set

		€	
T60.	Damenteller	7 Sushi + 12 Maki + 6 California Maki	21,90
T70.	Herrenteller	8 Sushi + 12 Maki + 4 Futo Maki	21,90
T80.	Sushi Set mini	4 Sushi + 6 Maki	12,90
T81.	Sushi Set klein	6 Sushi + 6 Maki	13,90
T82.	Sushi Set mittel	8 Sushi + 6 Maki	16,90
T83.	Sushi Set gross	10 Sushi + 6 Maki	17,90

Sushi Menü mit Vorspeise Miso-Suppe

T85. Sushi-Maki gemischter Teller für 2 Personen			T86. Sushi Maki		
2x Miso Suppe			gemischter Teller für 3 Personen		
14 Stück Sushi	€		3x Miso-Suppe		
12 Stück Maki	32,90		21 Stück Sushi	€	
Sashimi - roher Fisch in Scheiben			18 Stück Maki	46,90	
T30. Sashimi klein	19,90		T32. Sushi Sashimi	19,90	
T31. Sashimi gross	24,90				

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Alle Menüs mit Vorspeise Pekingsuppe oder Frühlingsrolle - und Dessert.
All menus inclusive Peking Soup or Spring Roll - and dessert.

Menü für 2 Personen	<i>Menue for 2 persons</i>	€
A1. Chili Beef	Gebratenes Rindfleisch mit Chili, scharf	
Crispy Duck	Knusprige Ente mit süss-scharfer Sauce ^{GL1}	
Chicken sweet-sour	Hühnerfleisch frittiert in süss-saurer Sauce ^{GL1}	37,90
A2 Gebratene Garnelen	Gebratene Garnelen mit Gemüse	
Chili Chicken ⁶	Hühnerfleisch mit Chili, scharf	
Sweet Sour Fish	Frittierter Fisch in süss-saurer Sauce ^{GL1}	40,90
A3 Sesam Chicken	Hühnerfleisch frittiert mit Sesamkörnern ^{GL1}	
Fried Beef ⁶	Gebratenes Rindfleisch, Zwiebeln	
Sweet Sour Pork	Schweinefleisch, süss-sauer ^{GL1}	36,90

Inklusive Vorspeise - Pekingsuppe oder Mini-Frühlingsrolle - und Dessert.



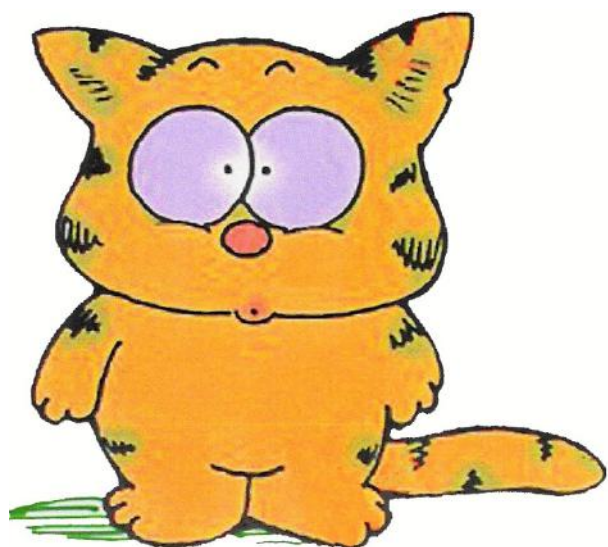
Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

Kindermenü

bis 14 Jahre. Nur € 8,90

Beide Kindermenüs mit Krabbenchips, dazu süß-saure Sauce

Und als Dessert ... ein Überraschungs-Eis !



Menü K1:

Gebratene Eiernudeln mit
Hühnerfleisch und Gemüse^{5,GL1}

*Fried Noodles with chicken
and vegetables*

Menü K2:















Hühnerfleisch knusprig
in süß-sauer Sauce^{GL1}

*Crispy chicken
in sweet-sour sauce*



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

ALLERGENE

 <p>EIER EGGS</p>	 <p>ERDNÜSSE PEANUTS</p>	 <p>MILCH MILK</p>	 <p>SENF MUSTARD</p>
 <p>SELLERIE CELERY</p>	 <p>SESAM SESAME</p>	 <p>LUPINEN LUPINS</p>	 <p>KREBSTIERE CRUSTACEANS</p>
 <p>FISCHE FISH</p>	 <p>SOJA SOY</p>	 <p>SCHWEFELDIOXID SULFIT</p>	 <p>WEICHTIERE MOLLUSCS</p>
 <p>GLUTEN GLUTEN</p>	<p>GL1=Weizen GL2=Dinkel GL3=Roggen GL4=Gerste GL5=Hafer oder Hybridstämme</p>	 <p>SCHALENFRÜCHTE TREE NUTS</p>	<p>SC1=Mandeln SC2=Haselnüsse SC3=Walnüsse SC4=Cashewkerne SC5=Pecannüsse SC6=Paranüsse SC7=Pistazien SC8=Macademianuss</p>

Zusatzstoffe

Restaurant Taiyang Rheinfelden

- | | | |
|--------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 1 = koffeinhaltig | 7 = geschwefelt | 8 = Phosphat |
| 2 = Farbstoff | 9 = mit Süßungsmitteln | |
| 3 = Antioxidationsmittel | 10 = geschwärzt | 11 = gewachst |
| 4 = Konservierungsstoff | 12 = enthält eine Phenylalaninquelle | |
| 5 = Geschmacksverstärker | 13 = gentechnisch verändert | |

Bei Fragen zu den Allergenen oder Zusatzstoffen wenden Sie sich an unseren Service.